



1	Karpin Fauna	8	Parque Natural Armañón. Punto Información Armañongo Parke Naturala. Informazio Puntua	15	ARENATZarte. Parque de esculturas al aire libre ARENATZarte. Aire zabaleko eskulturen parkea	22	Mendian Zaldiz	29	Casa de mineros Meatzarrien etxea		Estación Servicio Hornitegia
2	Pinturas de San Andrés de Biañez San Andres de Biañez elizako pinturak	9	Km.0 Via Verde Montes de Hierro 0 km-an Burdin Mendien Bide Berdea	16	Bizkairoute	23	Ferreria El Pobal El Pobaleko Burdinola	30	Laugar Brewery		Oficina Turismo Turismo Bulegoa
3	Cueva de Pozalagua Pozalaguako Koba	10	Spa Amalurra	17	Museo de Las Encartaciones Enkarterriako Museoa	24	Castillo de Muñatones Muñatoizko Gaztelua	31	Maiken Brewery		Bidegorri
4	Térmas El Molinar El Molinar Termak	11	Fábrica Museo La Encartada La Enkartada Fabrika Museoa	18	Txakoli Txabarri	25	Playa La Arena Arena Hondartza	32	Bizkaia Park Aventura		Via Verde Bide Berdea
5	Parque Natural Armañón / Centro de Interpretación Armañongo Parke Naturala / Parketxea	12	Museo de Historia de Balmaseda Balmasedako Historiaren Museoa	19	Torre Loizaga. Museo de Coches Antiguos y Clásicos Torre Loizaga. Automóvil Zahar eta Klasikoen Museoa	26	La Arena Surf Center				Camino de Santiago Santiagoko Bidea
6	Museo Fábrica de Dolomitas Dolomitas Fabrika Museoa	13	Centro Interpretación de la Pasión Viviente de Balmaseda Balmasedako Pasioaren Interpretazio Gunea	20	Bodegas de Galdames Galdamesko Upategiak	27	Museo de la Minería del País Vasco Euskal Herriko Meatzarizaren Museoa				Parking autocaravanas Autokarabentzako Aparkekua
7	Centro Etnográfico de Valle de Villaverde Valle de Villaverdeko Zentro Etnografikoa	14	Bodegas Txakoli Virgen de Lorea Virgen de Lorea Txakoli Upategiak	21	Sopuerta Aventura	28	Centro de Interpretación Medioambiental Peñas Negras Peñas Negras Ingurumen Interpretazio Zentroa				

Valles Occidentales Mendebaldeko Haranak

(Artzetales, Turtzioz, Valle de Villaverde, Karrantza y Lanestosa)



Pinturas de San Andrés de Białñez San Andres de Białñez elizako pinturak

Iglesia San Andrés de Białñez eliza.

Karrantza Harana

Visitas bajo reserva previa en el teléfono

Bisitarako aldez aurretiko erreserbak egiteko deitu

Tel.: 946 806 928

Museo Antigua Fábrica de Dolomitas Dolomitas Fabrika Museoa

B° Ambagasuas auzoa - Karrantza Harana

Sábados / Larunbatak: 11:00-14:00 y/eta 16:00-18:00. Domingos / Igandeak: 11:00-14:00.

Resto de días reserva previa en el teléfono

Urteko gainontzeko egunak itundutako bisitak

Tel.: 946 806 928

Centro Etnográfico Valle de Villaverde Valle de Villaverdeko Zentro Etnografikoa

B° La Matanza auzoa, 4

Valle de Villaverde - Cantabria

Consultar horarios. Visitas concertadas para grupos.

Visitas bajo reserva previa en el tño.: 946 809 005

Min. 10 pax. Orduategia galdetu. Itundutako bisitak taldeentzat. 10 persona gutxieneko.Bisitarako aldez aurretiko erreserbak egiteko deitu 946 809 005.



Cueva de Pozalagua / Pozalaguako Koba

A 2 kms. del barrio de Ranero. Karrantza Harana

Ranerotik (Karrantza Harana) 2 kilometrotara.

Tel.: 649 811 673

www.cuevadepozalagua.es

Días de apertura: Fines de semana, puentes y festivos de todo el año. Desde Semana Santa hasta el 16 de octubre de 11:00h. a 20:00h. Último pase a las 19:00h. Resto del año de 11:00h. a 18:00h. Último pase a las 17:00h.

Del 15 de junio al 15 de septiembre: de martes a domingo y festivos de 11:00h. a 20:00h. Último pase a las 19:00h.

Resto de días del año: visitas concertadas (grupo mínimo de 10 personas).

Semana Santa (semana de Jueves Santo y de Pascua): de martes a domingo y festivos de 11:00h. a 20:00h. Último pase a las 19:00h.

Navidades (semana de Navidad y Año Nuevo): de martes a domingo de 11:00h. a 18:00h. Último pase a las 17:00h.

Cerrado: todos los lunes (excepto festivos, puentes y el 18 de septiembre).

Zabalik hurrengo egunetan: Asteburuak, zubiak eta jaiegunak urte osoan zehar. Aste Santutik urriaren 16ra arte 11:00etatik 20:00etara. Azkenengo pasea 19:00etan. Urteko gainerako egunetan 11:00etatik 18:00etara. Azkenengo pasea 17:00etan. Ekainaren 15etik irailaren 15era bitartean: asteartetik igandera eta jaiegunetan 11:00etatik 20:00etara. Azkenengo pasea 19:00etan. Urteko gainerako egunak: hitzartutako bisitak (gutxieneko taldea: 10 pertsona).

Aste Santua (ostegun santuko eta pazkoako astea): asteartetik igandera eta jaiegunetan 11:00etatik 20:00etara. Azkenengo pasea 19:00etan.

Gabonak (gabon astea eta urte berri on eguna): asteartetik igandera 11:00etatik 18:00etara. Azkenengo pasea 17:00etan.

Itxita: astelehen guztiak (jaiegunak, zubiak eta irailaren 18an izan ezik).

Parque Natural Armañon Parke Naturala

Parquetxea Karrantza

B° Ranero auzoa (frente a Cueva de Pozalagua)

(Pozalaguaren aurrean). Karrantza Harana

Tel.: 946 560 079

Horario: de martes a domingo de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 18:00 horas. Julio y Agosto abierto todos los días.Orduategia: asteartetik igandera 10:00etatik 14:00etara eta 16:00etatik 18:00etara. Uztaila eta abuztua: egunero irekita.

Parquetxea Turtzioz

Avda. Lehendakari Agirre, 59. Turtzioz

Horario: fines de semana y festivos de 10:00 a 14:30. Julio y agosto de martes a domingo y festivos de 10:00 a 14:30. Orduategia: asteburuak eta jaiegunak 10:00etatik 14:30etara. Uztaila eta abuztua asteartetik igandera eta jaiegunak 10:00etatik 14:30etara.

Artzetales Vía Verde Burdin Mendi

Las Vías Verdes de los Montes de Hierro desgranan la historia y el patrimonio de una comarca marcada por su pasado y sus vestigios mineros, los cuales modificaron el Gran Bilbao, y aún son visibles en su entorno si se pasea por las arterias ferrosas que desde antaño lo forjaron.

Burdinmendiko bide berdeek eskualdearen historia eta ondarea islatzen dute; iraganean izandako meatzarien arrastoak markatuta dituen eskualde horrena. Oraindik ere ikus daitezke inguruan arrasto horiek garai batean egindako burdinazko bide nagusietan ibiliz gero.

www.burdinmendi.enkarterrialde.us



Karpin Fauna

B° Biañez auzoa, 37 - Karrantza Harana

Tel.: 946 107 066

www.karpinabentura.com

Horario verano: 1 julio - 15 septiembre. De lunes a domingo de 11:00 a 19:00h. Horario invierno: fines de semana y festivos de 11:00 a 19:00 (excepto del 17 de octubre al 31 de marzo que cierra a las 17:00 horas). Resto de días visitas concertadas para grupos. Abierto todos los días en época de vacaciones escolares: Semana Santa, Navidades (excepto 24, 25, 30 y 31 diciembre y 1 y 6 enero) y puentes.

Udako orduategia: uztaillaren 1etik Irailaren 15era. Astelehenetik igandera, 11:00etatik 19:00etara. Neguko orduategia: asteburuetan eta jaiegunetan, 11:00etatik 19:00etara. (urriaren 17tik martxoaren 31ra izan ezik, 17:00etan itxiko baita). Gainerako egunetan itundutako bisitak taldeentzat. Ikasleen oporraldietan egunero zabalik: Aste Santuan, Gabonetan (abenduarien 24a, 25a, 30a, 31a eta urtarrilaren 1a eta 6a) eta zubietan izan ezik.



Termas El Molinar Termak

Barrio El Molinar auzoa, 17. Karrantza Harana

Tel.: 946 806 002

www.casavicentepallotti.com

Spa Amalurra

B° La Reneja, 35. Artzetales

Tel.: 946 10 95 40

www.amalurra.com



Leykatur

Tel.: 616 498 621

www.leykatur.com

Karrantza Gastronomika Turistika

Tel.: 627 340 218

Ruta del Cadagua Kadaguaren Ibilbidea

(Balmaseda, Zalla, Güeñes, Gordexola y Alonsotegi)



La Encartada Fábrica Museo

La Encartada Fabrika Museoa

B° El Peñueco auzoa, 11 - El Peñueco

Balmaseda

Tel.: 946 800 778

Del 15 Abril al 15 Octubre y Semana Santa:

martes a viernes: 10:00 - 14:00 y 16:00 - 19:00.

Sábados: 10:30 - 19:00 | Domingos: 11:00 - 15:00.

Resto del año:

Martes a viernes: 10:00 - 14:00.

Sábados: 10:30 - 19:00 Domingos: 11:00 - 15:00.

Apirilaren 15etik Urriaren 15era eta Aste Santuan: Asteartetik ostiralera: 10:00etatik - 14:00etara eta 16:00etatik - 19:00etara. Larunbatak: 10:30etatik - 19:00etara | Igandeak: 11:00etatik - 15:00etara. Urteko gainontzeko egunak: Asteartetik ostiralera: 10:00etatik - 14:00etara. | Larunbatak: 10:30etatik - 19:00etara | Igandeak: 11:00etatik - 15:00etara

www.bizkaikoa.bizkaia.es

Museo Historia de Balmaseda

Balmasedako Historiaren Museoa

C/ Martín Mendia, 27 - Balmaseda

Tel.: 657 795 806

Horario: de martes a domingo y festivos de 10:00 a 14:00. Del 1 de junio al 30 de septiembre abre también miércoles, jueves y viernes de 17:00 a 19:30. Orduategia: asteartetik igandera eta jaiegunetan 10:00etatik 14:00etara. Ekainaren 1etik irailaren 30era asteazken, ostegun eta ostiraletan 17:00etatik 19:30era zabalitzen du ere. www.balmaseda.us

Centro Interpretación de la Pasión Viviente de Balmaseda Balmasedako Pasioaren Interpretazio Gunea

(Iglesia Convento de Santa Clara)

(Santa Clara Eliz-konbentua)

Campo de las Monjas - Balmaseda

Tel.: 946 801 438

Horario: martes a domingo y festivos 11:00 a 14:00.

Horario verano (1 de junio al 30 de septiembre):

de martes a domingo y festivos de 11:00 a 14:00.

Viernes también de 17:00 a 19:30.

Orduategia: asteartetik igandera eta jaiegunetan

11:00etatik 14:00etara.

Udako orduategia (ekainaren 1etik irailaren 30era):

asteartetik igandera eta jaiegunetan, 11:00etatik

14:00etara. OstiraLEAN ere 17:00etatik 19:30etara

www.balmaseda.us

ARENATzarte

Parque de esculturas al aire libre

Aire zabaleko eskulturen parkea

Enkarterri, 5 - Güeñes

Visitas bajo reserva previa en el tño.:

Bisitarako aldez aurretiko erreserbak egiteko deitu

Tel.: 946 802 976



Bodegas Txakoli Virgen de Lorea

B° Lorea auzoa

Otxaran - Zalla

Tel.: 629 455 620

www.bodegasvirgendelorea.com

Txakoli Markoleta

B° Markoleta, 10 - La Quadra (Güeñes)

Tel.: 609 018 820

Laugar Brewery

Cerveza artesana. Garagardo artisaua

B° Zubiete 42 - Gordexola

Tel.: 666 825 752

www.laugarbrewery.com

Maiken Brewery

Cerveza artesana. Garagardo artisaua

C/ Virgen de Gracia Kalea, 27 - Balmaseda

Tel.: 637 803 295

www.maikenbrewery.com



Bizkairoute

Urbanización Tepeyac, 11 Bajo - Zalla

Tel.: 627 658 391

www.bizkairoute.es

Rutas en bici y mucho más.

Ibilaldiak bizikletan eta askoz ere gehiago.



Monte Koltiza

Monte bocinero en cuya cima se encuentra la ermita románica de San Sebastián y San Roque.

Kolitzza Bizkaian dauden bost deiadar-mendietako bat da.

Neveras del Pagasarri

Las neveras del Pagasarri datan del siglo XVII, época en que comenzó la comercialización de la nieve en Bizkaia. Pagasarriko hozkailuak XVII. mendekoak dira, Bizkaian elurra merkaturatzen hasi zen garaikoak.

Bidegorri

Paseando o en bicicleta es posible llegar desde Balmaseda hasta el barrio La Quadra de Güeñes.

Balmasedatik Güeñeseko La Quadra aurora oinez edo bizikletaz joatea posiblea da.



Bizkaia Park Abentura

C/ Arangoiti, 1-1D-1H.

48840 Güeñes

Tel.: 946 859 761

www.bizkaiaparkabentura.com

Parque infantil de 1 a 13 años.

Umeentzako parkea: urte 1etik 13 urtetara.



Alboan

Tel.: 605 757 420

www.alboanserviciosturisticos.com

Leykatur

Tel.: 616 498 621

www.leykatur.com



Alboan

Tel.: 605 757 420

www.alboanserviciosturisticos.com

Ruta del Hierro Burdinaren Ibilbidea

(Sopuerta, Galdames, Muskiz, Zierbena, Abanto Zierbena y Ortuella)



Museo de la Minería del País Vasco

Euskal Herriko Meatzaritzaren Museoa

B° Campodiego auzoa, 3

Gallarta (Abanto-Zierbena)

Tel.: 946 363 682

Horario: martes a viernes: 9:00 - 14:00 y 16:00

- 19:00. Sábados y festivos: 11:00 - 14:00 y 16:00 -

19:00. Domingo: 11:00 - 14:30. Del 1 de Julio al 31

de Agosto por las tardes hasta las 20:00 h. Visitas

guiadas con reserva previa.

Orduategia: asteartetik ostiralera: 9:00etatik -

14:00etara eta 16:00etatik - 19:00etara. Larunbata

eta jaiegunetan: 11:00etatik - 14:00etara eta

16:00etatik - 19:00etara. Igandea: 11:00etatik -

14:30etara. Uztaillaren 1etik Abuztuaren

31ra, arratsaldero 20:00ak arte. Aldez aurretik

erreserbatutako bisita gidatuak.

www.meatzaldea.eus

Ferrería El Pobal

El Pobaleko Burdinola

B° El Pobal auzoa. Muskiz

Tel.: 629 271 516

Del 15 de Abril al 15 de Octubre. De martes a sábado

de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 19:00 h. Domingos y

festivos de 10:00 a 14:00 h. Resto del año: de martes

a domingo y festivos de 10:00 a 14:00 h. Visitas

guiadas. En la visita de los sábados a las 12:00 horas

se pone en marcha la ferrería al completo.

Apirilaren 15etik Urriaren 15era. Asteartetik

larunbatera, 10:00etatik 14:00etara, eta 16:00etatik

19:00etara. Igande eta jaiegunetan 10:00etatik

14:00etara. Urteko gainontzeko egunak: asteartetik

igandera, eta jaiegunetan, 10:00etatik 14:00etara.

Bisita Gidatuak. Larunbatetako bisitan, 12:00etan

burdinola osoa martxan jarri ohi da.

www.bizkaikoa.bizkaia.es

Torre Loizaga.

Museo de Cochés Antiguos y Clásicos

Automobil Zahar eta Klasiskoen Museoa

B° Concejuelo auzoa. Galdames

Tel.: 946 802 976 / 649 412 001

Horario: domingos y festivos estatales; 10:00 a 15:00

h. Resto de días visitas concertadas para grupos.

Orduategia: igandeak eta estatu jaiegunetan

10:00etatik 15:00etara. Urteko gainontzeko egunak

itundutako bisitak taldeentzat.

www.torreloizaga.com

Museo de las Encartaciones

Enkarterrietako Museoa

B° Abellaneda auzoa. Sopuerta

Tel.: 946 504 488 / 946 104 815

Del 1 de julio al 30 septiembre: martes a sábado

de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00h. Domingos y

festivos de 10:00 a 14:00h.

Resto del año: martes a sábado de 10:00 a 14:00 y

de 16:00 a 18:00 h. Domingos y festivos de 10:00 a

14:00 h.

Uztailaren 1etik Irailaren 30era: asteartetik

larunbatera 10:00etatik 14:00etara eta 17:00etatik